

SUPPLEMENT

TO THE
QUEBEC GAZETTE,

A LA
GAZETTE DE QUEBEC,

DECEMBER 12, 1805.

12 DECEMBRE, 1805.



PUBLISHED BY AUTHORITY.

PUBLIÉ PAR AUTORITÉ

Pay-Office, Horse Guards.
28th AUGUST, 1805.

Pay-Office, Horse Guards
28e. AOUT, 1805.

OFFICERS ON HALF PAY, residing in the
British Colonies.

OFFICERS ON HALF PAY, résidant dans les
Colonies Britanniques.

NOTICE is hereby Given, by direction of the Right Honorable the Paymaster-General of His Majesty's Forces, that the Affidavits of Officers on Half Pay and Military Allowances, who reside in the British Colonies and Plantations, commencing *subsequently to the 24th Day of December, 1805*, will not be passed at this Office unless the Officer's Place of Residence, and also the County, District, or Place, for which the Magistrate acts, before whom the said Affidavit is made, (the Competency of whom must be certified by the Governor, Lieutenant-Governor, Chief Justice, Senior Resident Member of the Council, or Attorney-General of the Province or Island,) are therein specified, agreeably to the undermentioned Form.

AVIS est par le présent donné, par les ordres du très Honorable Paie-maitre Général des troupes de Sa Majesté, que les affidavits des Officiers à demie paye, et sur des allowances militaires, qui résident dans les Colonies et Plantations Britanniques, commençant *subsequemment au 24e. jour de Décembre, 1805*, ne seront point passés à ce Bureau, à moins que le lieu de résidence de l'Officier, et aussi le Comté, District ou place, pour lequel agira le Magistrat devant qui le dit Affidavit est fait (la compétence duquel doit être certifiée par le Gouverneur, le Lieutenant Gouverneur, le Juge en Chef, le plus ancien membre résident du Conseil, ou le Procureur Général de la Province ou Ile) n'y soient spécifiés, conformément à la forme ci-après mentionnée.

D^r. THOMAS, Accountant.

D^r. THOMAS Controlleur des comptes.

A B maketh Oath that he had not between the 24th Day of and the 25th Day of any other Place or Employment of Profit, Civil or Military, under His Majesty, besides his Allowance of Half Pay, (or his Military Allowance, as the Case may be) as a reduced in

A. B. maketh Oath that he had not between the 24th Day of and the 25th Day of any other Place or Employment of Profit, Civil or Military, under His Majesty, besides his Allowance of Half Pay, (or his Military Allowance, as the Case may be) as a reduced.

Sworn before me, at this Day of in the Year of our Lord

The Officer to sign his Name here together with his Place of Residence

The Magistrate to sign his Name here and the County or Place for which he acts

Sworn before me at this Day of in the Year of Our Lord

L'Officier doit signer ici son nom avec le lieu de son domicile

The Magistrate doit signer ici son nom et le Comté ou lieu pour lequel il agit.

N. B. Chaplains must insert in their Affidavits the following Words between the words "Majesty" and "besides" viz:—"or any Ecclesiastical Benefice in Great Britain or Ireland."

N. B. Les Chaplains doivent insérer dans leurs Affidavits les mots suivants entre les mots "Majesty" et "besides", savoir: "or any Ecclesiastical Benefice in Great Britain or Ireland."

No Alterations or Interlineations of any Sort will be allowed to be made in the above mentioned Affidavit.

Il ne sera permis aucun changement ou écrit de quelque nature que ce soit en interligne, dans l'Affidavit ci-dessus mentionné.

FOR SALE.

The Property of the late Colonel FRANCIS LEMASTRE.

1. THE LARGE HOUSE in the Upper-Town of Quebec, St. Famille Street, with the emplacement of 131 feet or thereabouts, on the said street, 105 feet or thereabouts along the ramparts, 171 on St. François street, and 55 feet or thereabouts to come back to the said Famille street, with the out houses and dependencies.

2. The Stone House, the barn and stable, and fish pond, with an emplacement of about one superficial arpent, situate in the village Du fargis, at Beauport; joining N. E. to Pierre Latouche, S. W. to Joseph Binet, in front to the King's highway, and in the rear to the line of the said village.

3. A piece of ground of 111 feet on the King's highway, making part of the Bourg Du fargis, of an irregular form, situate between Joseph Binet to the S. W. and Widow Clermont to the N. E.

4. A part of the ancient Common of the said Bourg, bounded on one side, by the land formerly sief Dubuison, on the other side to the Desmene, on one end by the first coteau towards the beach, and on the other side by the separation line of the said Bourg, reserving six arpents belonging to the Church.

5. An emplacement of one arpent in superficie and more if should be so found, less 35 feet in front by 50. Which emplacement is bounded in front to the main street of Beauport, in rear by the said Common; joining on one side to Charles Parent, and on the other side to Jean Doucet.

For more ample information, apply as early as possible before the 20th December, to the subscribing Advocate, who will shew the Plans, Titles and Conditions of Sale, explain the sureties and terms of payment to the satisfaction of those who may be inclined to purchase.

Quebec, 27th November, 1805.

J. A. PANET.

ESTATE OF WILLIAM GRANT, ESQUIRE.

ALL Persons having Claims, of whatsoever nature, against William Grant, Esquire, of St. Roc lately deceased, are hereby required to deliver in the same duly attested, without delay to the Subscriber, Executor to his last Will and Testament; or in his absence from Quebec, to Patrick Langan, Esquire, his general Attorney as Executor;—to whom or to himself, all Persons indebted to the said deceased (excepting in respect to St. Roc,) are required to make immediate Payment.—All Persons so indebted in respect to St. Roc, are required to make immediate Payment to John Belanger, Esquire, Notary, who is by the Subscriber duly authorized to receive the same.

JOHN RICHARDSON, Executor.

Quebec, 12th November, 1805.

A VENDRE les biens de feu le Colonel François Le Maistre.

1. LA grande Maison en la haute ville de Québec rue Ste. Famille, avec l'emplacement de 131 pieds ou environ sur la dite rue, 105 pieds ou environ le long des ramparts, 171 le long de la rue St. François, et 55 pieds ou environ à recevoir à la dite rue Ste. Famille, avec les bâties, commodités et dependencies.

2. La maison de pierre, la grange, l'étable et un étang, avec l'emplacement d'environ un arpent en superficie, situé dans le village du fargis à Beauport; joignant N. E. Pierre la Touche, S. O. Joseph Binet, par devant le chemin du Roi, et par derrière à la ceinture du dit village.

3. Un lopin de terre de 111 pieds sur le chemin du Roi, faisant partie du Bourg du fargis, de forme irrégulière, et situé entre Joseph Binet au S. O. et la veuve Clermont au N. E.

4. Une partie de l'ancienne Commune du dit Bourg, bornée d'un côté à la terre ci-devant sief Dubuison, d'autre côté au Domaine; d'un bout sur le premier coteau en allant vers la grève et d'autre bout à la ligne de séparation du dit Bourg, à la réserve de six arpents appartenants à l'Eglise.

5. Un emplacement d'un arpent en superficie et plus s'il se trouve, moins 35 pieds de front sur 50. Lequel emplacement est borné par devant à la grande rue de Beauport, par derrière à la dite Commune; joignant d'un côté Charles Parent, et d'autre côté Jean Doucette.

Pour plus amples informations, s'adresser le plutôt possible, et avant le 20 Décembre prochain, à l'Avocat soussigné, qui exhibera les plans, titres conditions et qui expliquera les sûretés et facilités que les acquéreurs peuvent désirer.

Québec, 27 Nov. 1805.

J. A. PANET.

SUCCESSION DE WILLIAM GRANT, ECUIER.

TOUS ceux qui ont des prétentions, de quelque nature que ce soit, contre William Grant, Ecuier, de St. Roch, dernièrement décédé, sont requis de les délivrer dûment attestées, sans délai, au Soussigné, Exécuteur de ses dernières volontés et Testament; ou en son absence de Québec, à Patrick Langan, Ecuier, son Procureur Général, en qualité d'Exécuteur; auquel, ou à lui même, toutes personnes en dettées envers le dit défunt (à l'exception de ce qui concerne St. Roc) sont requis de payer immédiatement.—Tous ceux qui sont endettés à l'égard de St. Roc, sont requis de payer incessamment à Jean Belanger, Ecuier, Notaire, qui est dûment autorisé par le soussigné à recevoir les dites dettes.

Quebec, 12. November, 1805.

JOHN RICHARDSON, Exécuteur.

**EVENING SALE.
BY AUCTION,**

Will be Sold, on Friday evening the 13th proximo, at the Subscriber's Auction Room, without reserve.

FIVE Pipes excellent Port Wine,
10 Hhds. do. Spanish Wine,
2 Pipes Cogniac Brandy,
10 Lots do. do. of 10 Gallons, 28 Doz. L. P. Madeira Wine,
A quantity of Valuable Books, ready made Cloaths, Plated Ware—
Jewellery—Watches—Spy Glasses—fine Table Cloths—and a variety of
other articles.—Sale will begin at 6 o'clock, P. M.
Quebec, 27th November, 1805, J. A. GRAY, A. & B.

FIVE GUINEAS REWARD.

STOLEN from the Stern of the Bark Betsey, Thomas Snowden Master, in the night of the 25th of last month, off the Point of St. Rocks at the foot of the Traverse, a Jolly Boat Painted Green inside, with a White Bottom; The Masters name in the Stern Sheets.

The Boat was taken away by Charles Brown a seaman who deserted from the Bark during his Watch.

The above Reward will be given by the Subscriber to any Person who will discover, or cause to be apprehended, the said Charles Brown, so that he may be safely lodged in any one of His Majesty's Gaols in this Province: and such Person or Persons who may be now in possession of the said Boat are hereby cautioned, not to dispose of it, but to put it in a place of safety as all reasonable Charges for securing it will be paid by.

WM. LINDSAY Jr. Agent for T. Snowden.

Quebec, 5th December, 1805.

FOR SALE.

THE House belonging to Madame Soupirant, situate in the Upper Town of Quebec, with the lot thereunto belonging, being forty feet on Buade street, by 125 feet or thereabouts, on the street du fort: the whole at present occupied by Mr. Heck, Shoemaker, and Madame Lajus. Persons inclined to purchase may apply to the undersigned Advocate, or to Louis Bourdage, Esqr. Notary, at St. Denis, River Chambly. Easy terms will be allowed to the purchaser. BERTHELOT D'ARTIGNY, Advocate
Quebec, 1st July, 1805.

DISTRICT OF QUEBEC. BY virtue of a writ of execution issued out of His Majesty's Court of King's Bench, holding civil pleas, in and for the District of Quebec, at the suit of Andrew Doe, of the city of Quebec, Tavern Keeper, against the lands and tenements of Louis Chouinard, Charles Guy, Joseph Levasseur Isidore Potvin, of the parish of St. Louis, of Kamouraska, François Marquis, the younger, and Jean Baptiste Dumont, inhabitants of the parish of St. André, de l'Islet du Portage, in the said District of Quebec, to me directed, I have seized and taken in execution the different lands and tenements hereafter severally described, to wit:

1. Four arpents or thereabouts of land in front, by forty arpents in depth, or thereabouts, belonging to Joseph Levasseur, situate lying and being in the first range of concessions of the parish of St. Louis, of Kamouraska, bounded in front by the River St. Lawrence, and in the rear by the second range, to the south west, by François Sirrois, representing Charles Guy, and to the north west by Charles Landril, with a house and other buildings thereon erected.
2. A land heretofore belonging to Charles Guy, of three arpents in front, by forty arpents in depth, situated lying and being in the front range of concession of the Seigneurie of Kamouraska; bounded in front by the River St. Lawrence, and in the rear by the second concession, to the south west, by John Chouinard, and to the north east by Joseph Levasseur, with a house and other buildings thereon erected.
3. A land belonging to Isidore Potvin, consisting in two arpents in front by forty arpents or thereabouts in depth, situate lying and being in the second range of concession of the Seigneurie of Kamouraska, bounded in front by the lands of the front range, and in the rear by the termination of the said depth of forty arpents or thereabouts, to the south west by Antoine Ouellette, and to the north east by Antoine Beaulieu, with a house and other buildings thereon erected.
4. A land belonging to Louis Chouinard, of four arpents in front less sixteen feet, by forty arpents in depth, situate in the parish of St. André, de la Rivière des Caps, in the first range of the same, bounded in front, by the River St. Lawrence, and in the rear by the second range; to the south west by François Marquis, fils, and to the north east by Joseph Moreau, with a house and other buildings thereon erected.
5. A land belonging to François Marquis, fils, of four arpents in front by forty arpents in depth, situate lying and being in the front range of the parish of St. André, de la Rivière des Caps, bounded in front by the River St. Lawrence, and the rear by the second range, to the south west by Germain Marquis, and to the north east by Louis Chouinard, with a house and other buildings thereon erected.

Now I do hereby give notice, that the different lands and tenements above described, will be sold and adjudged to the highest and last bidder, at the times and places hereafter mentioned, to wit: No. 1, 2 and 3, at the Church Door of the parish of St. Louis of Kamouraska, on Monday the seventeenth day of February next, at ten o'clock in the forenoon; and No. 4 and 5, at the Door of the Church of the parish of St. André, of the Rivière des Caps, on Monday the twenty-fourth day of the month of February aforesaid, at ten o'clock in the forenoon, at which time and place the conditions of sale will be made known. J. A. SHEPHERD, Sheriff.

All those who have any pretensions on the lands and tenements above described by mortgage, or other right or incumbrance, are hereby advertised to give notice thereof to the said Sheriff, at his office in the City of Quebec, according to law; and further, that no opposition *afin d'annuler*, or *afin de distraire* the whole or any part of the said lands and tenements, or *afin de charge* or *servitude* on the same will be received by the said Sheriff during the fifteen days previous to the day fixed by this advertisement for the sale and adjudication thereof.—Quebec, 10th October, 1805.

VENTE DU SOIR.

Par encan seront vendus, Vendredi au soir, le 13 du mois prochain, à la Chambre d'encan du Souffigné, sans réserve.

CINQ pipes d'excellent vin de Port.
10 barriques do. vin d'Espagne
2 pipes d'eau-de-vie de France
10 lots do. do. de 10 Gallons
28 douz. de vin de Madère P. L.
Une quantité de livres de prix.
Des hardes toutes faites.
De la vaisselle argentée, des bijouteries, montres, longues vues, superbes nappes, et une variété d'autres articles.
La vente commencera à 6 heures du soir.

Quebec, 27e. Nov 1805.

J. A. S. GRAY Enc. & C.

CINQ GUINEES DE RECOMPENSE.

VOLE'E du derriere de la barque Betsey, Thomas Snowden, maitre, dans la nuit du 25 du mois dernier, vis-à-vis la pointe de St. Rock, au pied de la traverse, une jolie chaloupe, peinte en vert en dedans, le fond blanc, avec le nom du maitre sur le derriere.

La chaloupe fut prise par Charles Brown, matelot, qui déserta de la barque durant son quart.

La récompense ci dessus sera donnée par le Souffigné à quiconque découvrira et fera arrêter le dit Charles Brown, en sorte qu'il puisse être logé en sûreté dans une des prisons de sa Majesté en cette Province; et telle personne ou personnes qui peuvent avoir actuellement en leur possession la dite chaloupe, sont par le présent averties de ne point en disposer, mais de la mettre en lieu de sûreté, attendre que tous frais raisonnables pour s'en assurer seront payés par

WM. LINDSAY Jr.

Agent de T. Snowden.

Quebec, 5e. Déc. 1805.

A VENDRE

LA Maison de Madame veuve Soupirant, située en la Haute Ville de Quebec, avec son emplacement ayant 40 pieds de front ou environ sur la rue Buade, sur 125 pieds ou environ sur la rue du fort, le tout actuellement occupé par le sieur Heck, Cordonnier et Madame veuve Lajus; les Amateurs pourront s'adresser à l'avocat Souffigné à Quebec, ou à Mr. Louis Bourdage, Esquier, Notaire à St. Denis de la Rivière Chambly. Il sera donné toute facilité pour le paiement.

BERTHELOT D'ARTIGNY, Avocat.

Quebec le 1er. Juillet, 1805.

DISTRICT DE QUEBEC. EN vertu d'un ordre d'exécution émané de la cour du Banc du Roi de sa Majesté de juridiction civiles pour le dit District, à la poursuite d'André Doe aubergiste de la ville de Quebec, contre les biens et possessions de Louis Chouinard, Charles Guy, Joseph Levasseur Isidore Potvin de la paroisse de Saint Louis de Kamouraska, François Marquis le jeune et Jean Baptiste Dumont habitants de la paroisse St. André de l'Islet du portage dans le dit District de Quebec, à moi adressé, j'ai fait et pris en exécution les différentes terres et possessions ci-après particulièrement désignées c'est à dire.

- 1° Quatre arpents ou environ, de terre de front sur quarante arpents de profondeur ou environ appartenante à Joseph Levasseur fils et situés en le premier rang de la paroisse de St. Louis de Kamouraska, borné par devant au fleuve St. Laurent et par derriere au deuxième rang; au Sud-ouest à François Sirrois représentant Charles Guy et au Nord-est à Charles Landril avec une maison et autres bâtiments dessus construits.
- 2° Une terre appartenant à Charles Guy de trois arpents de front sur quarante arpents de profondeur sis et situé en le premier rang de la Seigneurie de Kamouraska bornée par devant au fleuve St. Laurent, et par derriere au deuxième rang, au Sud-ouest à Jean Chouinard et au Nord-est à Joseph Levasseur, avec une maison et autres bâtiments dessus construits.
- 3° Une terre et habitation appartenante à Isidore Potvin consistant en deux arpents de front sur quarante arpents ou environ de profondeur, sis et située en le deuxième rang de la Seigneurie de Kamouraska, borné par devant aux terres du premier rang, et par derriere au bout de la dite profondeur de quarante arpents ou environ, par le Sud-ouest à Antoine Ouellette et par le Nord est à Antoine Beaulieu avec une maison et autres bâtiments dessus construits.
- 4° Une terre et habitation appartenant à Louis Chouinard de quatre arpents de front, moins seize pieds, sur quarante arpents de profondeur située en la paroisse St. André de la riviere des Caps en le premier rang d'icelle, bornée par devant au fleuve St. Laurent et par derriere au second rang; par le sud-ouest à François Marquis fils et par le Nord-est à Joseph Moreau, avec une maison et autres bâtiments dessus construits.
- 5° Une terre et habitation appartenant à François Marquis fils de quatre arpents de front sur quarante arpents de profondeur sis et située en le premier rang de la paroisse St. André de la riviere des Caps, bornée par devant au fleuve Saint Laurent et par derriere au second rang; par le Sud-ouest à Germain Marquis, et par le Nord-est à Louis Chouinard avec une maison et autres bâtiments dessus construits. Or je donne avis par le présent que les différentes terres et possessions ci-dessus désignées seront vendues et adjugés séparément au plus haut enchérisseur aux jours et lieux ci-après mentionnés savoir No. 1 2 3 à la porte de l'Eglise de la paroisse St. Louis de Kamouraska, Lundi le dix-septieme jour de Février prochain à dix heures du matin; et No. 4 et 5 à la porte de l'Eglise de la paroisse St. André de la riviere des Caps, Lundi le vingt quatrieme jour du même mois de Février prochain à dix heures du matin, auxquels tems et lieux respectifs les conditions de vente seront énoncés.

J. A. SHEPHERD Sheriff.

Tous ceux qui ont des prétensions sur les dites terres et possessions ci-dessus désigné soit par hypothèque ou autre droit ou servitude sont par le présent avertis d'en donner avis au dit Sheriff à son Bureau dans la Cité de Quebec suivant la Loi, et de plus qu'aucune opposition *afin d'annuler* ou *afin de distraire* le tout ou partie des dites terres et possessions; ou *afin de charge* ou *servitude* sur icelles ne sera reçue par le Sheriff, si ce n'est dans les quinze jours qui précéderont le jour fixé par cet avertissement pour la vente et adjudication d'icelles.—Quebec, 10 Octobre, 1805.

DISTRICT OF QUEBEC. } **BY** virtue of a writ of execution issued out of His Majesty's Court of King's Bench, holding civil pleas, in and for the District of Quebec, at the suit of Louis Gagné, against the immovable property of Nicolas Paradis, to me directed, I have seized and taken in execution, as belonging to the said Nicolas Paradis.

1. A land of eight perches and thirteen feet in front, in the parish of *Cape St. Ignace*, in the first Concession, on the River St. Lawrence, by one league in depth, joining to the north east to Louis Gamache, and to the south west to Louis Chenais, at the lower end to the River St. Lawrence; and at the upper end to the termination of the said depth of one league, with a wooden house and other buildings thereon erected.

2. An emplacement of half an arpent in front, by two arpents or thereabouts in depth, situate at *Cap St. Ignace*, aforesaid, near the Church, joining to the north east, to Abraham Boulet, and to the south west to Julien Moreau; to the north to the King's highway, and to the south to Charles Richard; with a wooden house and other buildings thereon erected. Now I do hereby give notice, that the said premises will be sold and adjudged to the highest bidder, at the church door of the parish of *Cap St. Ignace* aforesaid, on Monday the seventeenth day of February next, at ten o'clock in the forenoon, at which time and place the conditions of sale will be made known.

JA: SHEPHERD, Sheriff.

All those who have any pretensions on the lands and property above described, by mortgage or other right or incumbrance, are hereby required to give notice thereof to the said Sheriff, at his office in the city of Quebec according to law; and further that no opposition *afin d'annuller* or *afin de distraire* the whole or any part of the said lands and property, or *afin de charge* or *servitude* on the same, will be received during the fifteen days previous to the sale thereof.

Quebec, 10th October, 1805.

DISTRICT OF THREE RIVERS. } **BY** virtue of a writ of execution issued out of His Majesty's Court of King's Bench, holding civil pleas, in and for the District aforesaid, at the suit of George Barnard, of the Township of Orford, Yeoman, against the lands and tenements of Charles Hyatt, of the Township of Ascott, Yeoman, to me directed, I have seized and taken in execution, as belonging to the said Charles Hyatt.

1. Lots No. 6 and No. 18 in the sixth range of the Township of Ascott, each containing two hundred acres, more or less.

2. Forty acres of land, more or less, being part of lot No. 19, in the seventh range, in the same Township, about five acres of which are under improvement, bounded on the west by the River St. François, on the north by Giles Jones, on the east by the line between the sixth and seventh range, and on the south by lot No. 18 in said seventh range. Also an Island lying in the said river St. François, just above the last described piece of land, supposed to be a part and parcel of lot No. 17 and No. 18, in the said seventh range, of the said Township of Ascott, containing about twelve acres of land, the whole being in a state of cultivation.

3. Lastly lot No. 12, in the 3d. range, of the Township of Stoke. Now I do hereby give notice, that the above described, lots and piece of land, will be separately sold and adjudged to the highest bidder, at the door of the House of Felix Ward, in the said Township of Ascott, on Monday, the 17th of February next, at eleven of the clock in the forenoon; at which time and place the conditions of sale will be made known.

L. GUGY, Sheriff.

All those who have any pretensions on the lands above described by mortgage, or other right or incumbrance, are hereby advertised to give notice thereof to the said Sheriff, at his office in the Town of Three Rivers, according to law; and further, that no opposition *afin d'annuller*, or *afin de distraire* the whole or any part of the said lands, or *afin de charge* or *servitude* on the same will be received by the said Sheriff during fifteen days previous to the day fixed by this advertisement for the sale and adjudication thereof.—*Sheriff's Office Three-Rivers, 7th October, 1805.*

MONTREAL } **BY** virtue of a writ of execution issued out of his Majesty's Court of King's Bench, holding civil pleas, in and for the district of Montreal aforesaid, at the suit of Joseph Chamard, Esquire, against the lands and tenements of Pierre Amelotte and Joseph Provost, to me directed, I have seized and taken in execution, as belonging to the said Pierre Amelotte, a land situate in the seigniory of Beauharnois, in the said district, containing four arpents in front, by twenty five arpents in depth, bounded in the front by the River Saint Lawrence, in the rear by ungranted land, on one side by Joseph Fontaine, and on the other side by Louis Dufresne. And I have also seized and taken in execution, as belonging to the said Joseph Provost, a land situate in the said seigniory of Beauharnois, of two arpents in front by twenty five arpents in depth, bounded in the front by the River St. Lawrence, in the rear by ungranted land, on one side by Julien Menard and on the other side by Samuel Paré. Now I do hereby give notice that the said lands will be sold and adjudged to the highest bidder, at the church door of the parish of Chateauguay, on Monday the thirteenth day of January next at ten of the clock in the forenoon, at which time and place the conditions of sale will be made known.

EDWD. WM. GRAY, Sheriff.

All and every person or persons having claims on the above described lands, by mortgage, or other right or incumbrance, are hereby advertised to give notice thereof to the said Sheriff, at his Office, in the City of Montreal, according to law; and further that no opposition *afin d'annuller* or *afin de distraire* the whole or any part of the said lands, or *afin de charge* or *servitude* on the same, will be received during the fifteen days previous to the sale thereof.—*Sheriff's Office, 29th August, 1805.*

JUST PUBLISHED

THE QUEBEC CALENDAR for 1806.

For Sale at the PRINTING OFFICE Quebec, MR. JAMES BROWN'S Montreal, MR. SILL'S Three Rivers and MR. OLIVIER'S Berthier.

DISTRICT DE QUEBEC. } **EN** vertu d'un ordre d'exécution émané de la cour du Banc du Roi de sa Majesté de juridiction civile pour le dit District de Québec à la poursuite de Louis Gagné contre les biens immeubles de Nicolas Paradis, à moi adressé, j'ai saisi et pris en exécution comme appartenant au dit Nicolas Paradis.

1. Une terre de huit perches et treize pieds de front, située en la paroisse du Cap St. Ignace dans la première concession du fleuve St. Laurent, sur une lieue de profondeur, tenant au nord est à Louis Gamache, et au Sud-ouest à Louis Chenais, par le bas du Fleuve St. Laurent et par le haut au bout de la dite profondeur d'une lieue, avec une maison en bois et autres bâtiments dessus construits.

2. Un emplacement d'un demi arpent de front sur deux arpents ou environ de profondeur, situé au dit lieu du Cap St. Ignace près de l'Eglise, tenant au Nord est à Abraham Boulet et au Sud-ouest à Julien Moreau; par le Nord au chemin du Roi, et par le Sud à Charles Richard avec une maison en bois et autres bâtiments dessus construits. Or je donne avis par le présent que les dites terres seront vendues et adjudgées au plus haut enchérisseur à la porte de l'Eglise de la paroisse du Cap St. Ignace sus-dite Lundi le dix-septième jour de Février prochain, à dix heures du matin, auxquels tems et lieu les conditions de vente seront énoncées.

JA. SHEPHERD Sheriff.

Tous ceux qui ont des prétensions sur les terres et biens ci dessus désignés, soit par hypothèque ou autre droit ou servitude, sont par le présent avertis d'en donner avis au dit Sheriff, à son Bureau dans la Cité de Québec, suivant la loi; et de plus qu'aucune opposition *afin d'annuller* ou *afin de distraire* le tout ou partie des dites terres et biens ou *afin de charge* ou *servitude* sur iceux ne sera reçue par le dit Sheriff, durant les quinze jours qui en précéderont le tems fixé comme sus dit pour la vente d'iceux.

Quebec, 10 Octobre, 1805.

DISTRICT DES TROIS RIVIERES. } **EN** vertu d'un Ordre d'exécution émané de la Cour du Banc du Roi de sa Majesté, pour les causes civiles, dans et pour le District sus-dit, à la poursuite de George Barnard, Cultivateur du Township d'Orford, contre les biens effets, terres et possessions de Charles Hyatt, Cultivateur, du Township d'Ascott, à moi adressé, j'ai saisi et pris en exécution comme appartenant au dit Charles Hyatt:

1. Les lots No. 6 et No. 18 dans le sixième rang du Township d'Ascott, contenant chaque deux cents arpents (ou acres) plus ou moins.

2. Quarante arpents plus ou moins étant partie du lot No. 19, dans le septième rang, dans le même Township, dont environ cinq arpents sont dans un état de culture, bornés au Ouest par la Rivière Saint François, au Nord par Giles Jones, à l'Est par la ligne entre le sixième et le septième rang, et au Sud par le lot No. 18 dans le dit septième rang. Aussi une île qui est dans la rivière Saint François sus-dit, directement au-dessus de la pièce de terre désignée au dernier lieu, que l'on suppose être part et partie des lots No. 17 et 18 dans le dit septième rang du dit Township d'Ascott, contenant environ douze arpents de terre, le tout étant en culture.

3. Finalement le lot No. 12 dans le 3e. rang du Township de Stoke. Or je donne avis par le présent que les lots et pièce de terre ci-dessus désignés, seront séparément vendus et adjudgés au plus haut enchérisseur, à la porte de la maison de Felix Ward, dans le dit Township d'Ascott, Lundi le dix septième jour de Février prochain, à onze heures du matin, auxquels tems et lieu les conditions de vente seront énoncées.

L. GUGY, Sheriff.

Tous ceux qui ont des prétensions sur les dites terres ci-dessus désignés soit par hypothèque ou autre droit ou servitude sont par le présent avertis d'en donner avis au dit Sheriff à son Bureau dans la Ville des Trois Rivières suivant la Loi, et de plus qu'aucune opposition *afin d'annuller* ou *afin de distraire* le tout ou partie des dites terres; ou *afin de charge* ou *servitude* sur icelles ne sera reçue par le dit Sheriff, si ce n'est dans les quinze jours qui fixeront le jour fixé par cet avertissement pour la vente et adjudication d'icelles.

Bureau du Sheriff, Trois Rivières, 7e. Octobre, 1805.

MONTREAL } **EN** vertu d'un ordre d'exécution émané de la Cour SAVOIR. } du Banc du Roi de sa Majesté, pour les causes civiles dans et pour le District de Montréal sus-dit, à la poursuite de Joseph Chamard, Ecuyer, contre les terres et possessions de Pierre Amelotte et Joseph Provost, à moi adressé, j'ai saisi et pris en exécution, comme appartenant au dit Pierre Amelotte, une terre située dans la seigneurie de Beauharnois, dans le dit District, contenant quatre arpents de front sur vingt cinq arpents de profondeur, bornée devant par le fleuve Saint Laurent, derrière par les terres non concédées, d'un côté par Joseph Fontaine et de l'autre côté par Louis Dufresne. Et j'ai aussi saisi et pris en exécution, comme appartenant au dit Joseph Provost, une terre située dans la dite Seigneurie de Beauharnois, de deux arpents de front sur vingt cinq arpents de profondeur, bornée devant par le fleuve Saint Laurent, derrière par les terres non concédées, d'un côté par Julien Menard et de l'autre côté par Samuel Paré. Or je donne avis par le présent que les dites terres seront vendues et adjudgées au plus haut enchérisseur, à la porte de l'Eglise de la paroisse de Chateauguay, Lundi le treizième jour de Janvier prochain, à dix heures du matin, auxquels tems et lieu les conditions de vente seront énoncées.

EDWD. WM. GRAY Sheriff.

Tous ceux qui ont des prétensions sur les terres ci-dessus désignées, soit par hypothèque ou autre droit ou servitude, sont par le présent avertis d'en donner avis au dit Sheriff, à son Bureau dans la cité de Montréal, suivant la loi; et de plus qu'aucune opposition *afin d'annuller* ou *afin de distraire* le tout ou partie des dites terres, ou *afin de charge* ou *servitude* sur icelles, ne sera reçue durant les quinze jours qui en précéderont la vente.

Bureau du Sheriff, 29e. Août, 1805.

ON VIENT DE PUBLIER,

LE CALENDRIER DE QUEBEC, Pour l'Année 1806.

Il se vend à L'IMPRIMERIE de Québec, chez MR. JAMES BROWN à Montréal, chez MR. SILL'S aux Trois Rivières, chez MR. OLIVIER, Berthier.

MONTREAL } **BY** virtue of a writ of execution issued out of his Majesty's Court of King's Bench, holding civil pleas, in and for the district of Montreal aforesaid, at the suit of Jean Baptiste Herigault, against the lands and tenements of Toussaint Robidou, to me directed, I have seized and taken in execution, as belonging, to the said Toussaint Robidou, a land situate at La Tortue, in the parish of Saint Philippe, in the said district, containing one arpent and a half in front, by twenty two arpents in depth, more or less, bounded in the front by the rivulet Deffile, in the rear by the rivulet La Saline, on one side by Francois Hebert and on the other side by Etienne Robidou, with a house and other buildings thereon erected. Now I do hereby give notice that the said land and premises will be sold and adjudged to the highest bidder, at the church door of the parish of Saint Philippe aforesaid, on Monday the thirteenth day of January next, at ten of the clock in the forenoon, at which time and place the conditions of sale will be made known.

EDWD. WM. GRAY, Sheriff.

All and every person or persons having claims on the above described land and premises by mortgage, or other right or incumbrances, are hereby advertised to give notice thereof to the said Sheriff, at his Office, in the City of Montreal according to law; and further that no opposition *afin d'annuller* or *afin de distraire* the whole or any part of the said land and premises, or *afin de charge* or *servitude* on the same, will be received during the fifteen days previous to the sale thereof.

Sheriff's Office, 22nd August, 1805.

MONTREAL } **BY** virtue of a writ of execution issued out of his Majesty's Court of King's Bench, holding civil pleas, in and for the district of Montreal aforesaid, at the suit of Laurent Le Roux, Esquire, against the lands and tenements of Samuel Langley, to me directed, I have seized and taken in execution, as belonging to the said Samuel Langley, two lots of ground situate at L'Assomption, in the said district, with a house, a large building heretofore occupied for a distillery, a stable and other buildings thereon erected, containing, according to the *Procès Verbal* of J. Gaudet, surveyor, eighteen thousand, two hundred and twenty feet in superficies, the said lots of ground being bounded in the front by the River L'Assomption, in the rear by Charles Pichard and Francois Dubois, to the south west by the level of Saint Joachim street, and to the north east by a water spring, as appears by the aforesaid *Procès Verbal*, dated the 4th day of March, 1800. Now I do hereby give notice, that the said lots and premises will be sold and adjudged to the highest bidder, at the door of the parish church of L'Assomption aforesaid, on Monday the thirteenth day of January next, at ten of the clock in the forenoon, at which time and place the conditions of sale will be made known.

EDWD. WM. GRAY, Sheriff.

All and every person or persons having claims on the above described lots of ground and premises, are hereby advertised to give notice thereof to the said Sheriff, at his office, in the city of Montreal, according to law; and further that no opposition *afin d'annuller* or *afin de distraire* the whole or any part of the said lots of ground and premises, or *afin de charge* or *servitude* on the same, will be received during the fifteen days previous to the sale thereof.—*Sheriff's Office, 29th August, 1805.*

MONTREAL } **BY** virtue of a writ of execution issued out of his Majesty's Court of King's Bench, holding civil pleas, in and for the district of Montreal aforesaid, at the suit of Joseph Perinault, Esquire, against the lands and tenements of Antoine Lefebvre Bellefeuille, Esquire, to me directed, I have seized and taken in execution, as belonging to the said Antoine Lefebvre Bellefeuille.

1. A lot of ground or emplacement, situate in the borough of Saint Eustache, in the said district of sixty six feet in front by ninety one feet in depth, bounded in the front by the King's highway, in the rear, and on one side, to the south west, by the orchard of Lambert Dumont, Esquire, and on the other side, to the north east, by Noel Dorion.

2. A land of an irregular figure, of seven arpents, eight perches and six feet in front, by four arpents and seven perches in depth, in the line to the north west, and from thence being seven arpents, four perches and six feet in front, by sixteen arpents in depth, bounded in the front in part by the King's highway, and in part by the emplacements of the borough of Saint Eustache aforesaid, in the rear by the seigniorial domain, to the east by Hyacinthe Leclair, and to the west in part by the said Lambert Dumont, and in part by Louis Gratton, with a barn and a stable thereon erected.

3. A lot of ground or emplacement, situate in the said borough of Saint Eustache, of three hundred and eighty six toises, sixteen feet and seventy two inches, bounded in the front by the street des Anges, in the rear by the end of the emplacements on the north east of the main street; on one side by the land of Antoine Masson and on the other side by the land of Pierre Reaume, with a house and a stable thereon erected.

Now I do hereby give notice that the aforesaid lands and tenements will be sold and adjudged to the highest bidder, at the church door of the parish of Saint Eustache aforesaid, on Monday the thirteenth day of January next, at ten of the clock in the forenoon, at which time and place the conditions of sale will be made known.

EDWD. WM. GRAY, Sheriff.

All and every person or persons having claims on the above described lands and tenements, by mortgage, or other right or incumbrance, are hereby advertised to give notice thereof to the said Sheriff, at his Office, in the City of Montreal, according to law; and further that no opposition *afin d'annuller* or *afin de distraire* the whole or any part of the said lands and tenements, or *afin de charge* or *servitude* on the same, will be received during the fifteen days previous to the sale thereof.

Sheriff's Office, 29th August, 1805.

MONTREAL } **EN** vertu d'un ordre d'exécution émané de la cour du SAVOIR. } **Banc** du Roi de sa Majesté, pour les causes civiles, dans et pour le District de Montréal sus-dit, à la poursuite de Jean Baptiste Herigault, contre les terres et possessions de Toussaint Robidou, à moi adressé, j'ai saisi et pris en exécution, comme appartenant au dit Toussaint Robidou, une terre située à la Tortue, dans la paroisse de Saint Philippe, dans le dit District, contenant un arpent et demi de front, sur vingt deux arpents de profondeur, plus ou moins, bornée devant par le ruisseau Dé-faille, derrière par le ruisseau La Saline, d'un côté par Francois Hebert et de l'autre côté par Etienne Robidou, avec une maison et autres bâtiments dessus construits: Or je donne avis par le présent, que la dite terre et pré-mises seront vendues et adjudgées au plus haut enchérisseur à la porte de l'Eglise de la paroisse de Saint Philippe sus-dite, Lundi le treizieme jour de Janvier prochain, à dix heures du matin, auxquels tems et lieu les conditions de vente seront énoncées.

EDWD. WM. GRAY, Sheriff.

Tous ceux qui ont des prétentions sur la terre et prémisses ci-dessus désignées, soit par hypothèque, ou autre droit ou servitude, sont par le présent avertis d'en donner avis au dit Sheriff à son Bureau, dans la cité de Montréal, suivant la loi; et de plus qu'aucune opposition *afin d'annuller*, ou *afin de distraire* le tout ou partie de la dite terre et prémisses, ou *afin de charge* ou *servitude* sur icelles, ne sera reçue durant les quinze jours qui en précéderont la vente.

Bureau du Sheriff, 22e. Août, 1805.

MONTREAL } **EN** vertu d'un ordre d'exécution émané de la Cour SAVOIR. } **Banc** du Roi de Sa Majesté, pour les causes civiles, dans et pour le District de Montréal sus-dit, à la poursuite de Laurent Le Roux, Ecuier, contre les terres et possessions de Samuel Langley, à moi adressé, j'ai saisi et pris en exécution comme appartenant au dit Samuel Langley deux lots de terre situés à l'Assomption, dans le dit District, avec une maison, une grande bâtisse ci-devant occupée pour une distillerie, une étable et autres bâtiments dessus construits, contenant suivant le procès verbal de J. Gaudet, arpenteur, dix huit mille deux cent vingt pieds en superficie, les dits lots de terre étant bornés devant par la riviere l'Assomption, derrière par Charles Picard et Francois Dubois, au sud ouest par le niveau de la rue Saint Joachim, et au Nord-est par une source d'eau, ainsi qu'il paroît par le sus-dit procès verbal, daté du 4e. jour de Mars, 1800. Or je donne avis par le présent que les dits lots de terre et prémisses seront vendus et adjudgés au plus haut enchérisseur à la porte de l'Eglise de la paroisse de l'Assomption sus-dite, Lundi le treizieme jour de Janvier prochain, à dix heures du matin, auxquels tems et lieu les conditions de vente seront énoncées.

EDWD. WM. GRAY Sheriff.

Tous ceux qui ont des prétentions sur les terrains et prémisses ci-dessus désignés, sont par le présent avertis d'en donner avis au dit Sheriff, à son Bureau, dans la Cité de Montréal, suivant la loi; et de plus qu'aucune opposition *afin d'annuller* ou *afin de distraire* le tout ou partie des dits lots de terre et prémisses, ou *afin de charge* ou *servitude* sur iceux, ne sera reçue durant les quinze jours qui en précéderont la vente.

Bureau du Sheriff, 29e. Août, 1805.

MONTREAL } **EN** vertu d'un ordre d'exécution émané de la cour du SAVOIR } **Banc** du Roi de sa Majesté pour les causes civiles dans et pour le District de Montréal sus-dit, à la poursuite de Joseph Perinault, Ecuier, contre les terres et possessions d'Antoine Lefebvre Bellefeuille, Ecuier, à moi adressé, j'ai saisi et pris en exécution, comme appartenant au dit Antoine Lefebvre Bellefeuille.

1. Un terrain ou emplacement situé dans le bourg de Saint Eustache, dans le dit District, de soixante six pieds de front sur quatrevingt onze pieds de profondeur, borné devant par le chemin du Roi, derrière et d'un côté, au sud ouest, par le verger de Lambert Dumont, Ecuier, et de l'autre côté au Nord-est, par Noel Dorion.

2. Une terre de figure irréguliere, de sept arpents, huit perches et six pieds de front, sur quatre arpents et sept perches de profondeur, dans la ligne au Nord ouest, et delà étant sept arpents, quatre perches et six pieds de front, sur seize arpents de profondeur, bornée devant, partie par le chemin du Roi et partie par les emplacements du bourg de Saint Eustache sus-dit, dans le derrière du domaine seigniorial, à l'Est par Hyacinthe Leclair, et au Ouest partie par le dit Lambert Dumont, et partie par Louis Gratton, avec une grange et une étable dessus construites.

3. Un terrain ou emplacement situé dans le dit bourg de Saint Eustache de trois cents quatre vingt six toises, seize pieds et soixante douze pouces, borné devant par la rue des Anges, derrière par le bout des emplacements au nord est de la grande rue; d'un côté par la terre de Pierre Reaume, avec une maison et une étable dessus construites.

Or je donne avis par le présent que les terres et possessions sus-dites seront vendues et adjudgées au plus haut enchérisseur, à la porte de l'Eglise de la paroisse de Saint Eustache sus-dite, Lundi le treizieme jour de Janvier prochain, à dix heures du matin, auxquels tems et lieu les conditions de vente seront énoncées.

EDWD. WM. GRAY Sheriff.

Tous ceux qui ont des prétentions sur les terres et possessions ci-dessus désignées, soit par hypothèque ou autre droit ou servitude, sont par le présent avertis d'en donner avis au dit Sheriff, à son Bureau dans la Cité de Montréal, suivant la loi; et de plus qu'aucune opposition *afin d'annuller* ou *afin de distraire* le tout ou partie des dites terres et possessions ou *afin de charge* ou *servitude* sur icelles, ne sera reçue durant les quinze jours qui en précéderont la vente.—*Bureau du Sheriff, 29e. Août, 1805.*

HOTEL DE L'UNION.

THOMAS HOLMES ci devant de Laprairie, informe respectueusement le Public que l'Hotel de l'Union et le Café seront ouverts le premier de Novembre prochain, sous la protection des Messieurs de Québec. En conséquence les Messieurs de la ville de Québec, et le public en général sont informés que toute attention de sa part sera strictement donnée pour leur procurer l'aïssance.

THOMAS HOLMES.

Québec, 28e. Octobre, 1805.